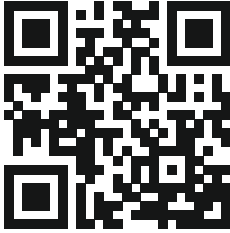


Wilo-DrainLift MINI5-XS/C **Wilo-DrainLift MINI5-XS/WC**



fr Instructions de fonctionnement



DrainLift MINI5
<https://qr.wilo.com/459>

Sommaire

1	Sécurité	4	9	Panne	15
1.1	À propos de cette notice	4	10	Informations sur la collecte des produits élec-	15
1.2	Signalisation de consignes de sécurité	4		triques et électroniques usagés	
1.3	Qualification du personnel	4			
1.4	Fluides dangereux pour la santé	5			
1.5	Équipement de protection personnel	5			
1.6	Raccordement électrique	5			
1.7	Montage	5			
1.8	Démontage	5			
1.9	Matière consommable	6			
2	Utilisation	6			
2.1	Applications	6			
2.2	Utilisation non conforme à l'usage prévu	6			
3	Description du produit	7			
3.1	Description	7			
3.2	Désignation	8			
3.3	Caractéristiques techniques	8			
3.4	Modes de fonctionnement	9			
3.5	Indicateur d'alarme avec contact sec	9			
3.6	Étendue de la fourniture	10			
4	Stockage	10			
5	Montage	11			
5.1	Informations à destination des prescrip- teurs	11			
5.2	Symboles utilisés dans la notice de mon- tage	12			
5.3	Installation de la station de relevage	13			
6	Commande	13			
6.1	Marche/arrêt	13			
6.2	Première mise en service	13			
6.3	Activer et désactiver le mode de fonc- tionnement « Silent mode »	13			
6.4	Périodes d'arrêt de plus de 3 mois	13			
7	Démontage	14			
8	Maintenance	14			
8.1	Nettoyer la station de relevage	14			
8.2	Remplacement du filtre à charbon actif	14			

1 Sécurité

1.1 À propos de cette notice

La notice fait partie intégrante du produit. Le respect de cette notice est la condition nécessaire à la manipulation et à l'utilisation conformes du produit :

- Lire attentivement cette notice avant toute intervention.
- Conserver la notice dans un endroit accessible à tout moment.
- Transmettre la notice à un nouveau propriétaire.
- Respecter toutes les indications relatives à ce produit.
- Respecter les identifications figurant sur le produit.

La langue de la notice de montage et de mise en service d'origine est l'allemand. Toutes les autres versions disponibles sont des traductions de la notice de montage et de mise en service d'origine.

Le non-respect de la notice entraîne un risque de dommages corporels ou matériels. Le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages induits par :

- Le non-respect de l'utilisation prévue.
- Une mauvaise utilisation.

1.2 Signalisation de consignes de sécurité

Représentation des consignes de sécurité dans la notice de montage et de mise en service :

- Risque de dommages corporels : Les consignes de sécurité sont **précédées par un symbole** correspondant et grisées.
- Dommages matériels : Les consignes de sécurité relatives aux dommages matériels commencent par une mention d'avertissement et sont représentées **sans** symbole.

Mentions d'avertissement

- **DANGER !**
Le non-respect peut entraîner des blessures très graves ou mortelles.
- **AVERTISSEMENT !**
Le non-respect peut entraîner des blessures (très graves).
- **ATTENTION !**
Le non-respect peut entraîner des dommages matériels, voire une perte totale du produit.
- **AVIS !**
Remarque utile sur le maniement du produit.

Symboles

Symboles utilisés dans cette notice :



Danger lié à une infection bactérienne

1.3 Qualification du personnel

- Personnes âgées de plus de 16 ans
Confier la mise en service et l'entretien à un spécialiste dûment formé en « technique d'installation des équipements sanitaires ».
- Notice de montage et de mise en service lue et comprise

Enfants et personnes aux capacités limitées dans le ménage

Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans, ainsi que par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes, ou manquant d'expérience et de connaissances, si elles sont surveillées ou si elles ont été instruites de l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'elles comprennent les dangers

qui en résultent. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien général de l'appareil ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.

1.4 Fluides dangereux pour la santé

Des germes dangereux pour la santé se développent dans les eaux chargées. Cette situation entraîne un risque d'infection bactérienne.

- Bien étanchéifier tous les raccordements.
- Nettoyer aussitôt les écoulements de gouttes.
- En cas de sinistre, le fluide peut s'écouler dans le local.

1.5 Équipement de protection personnel

Les articles de marque mentionnés sont des suggestions non contraignantes. Les produits équivalents provenant d'autres entreprises peuvent également être utilisés. WILO SE décline toute responsabilité pour les articles mentionnés.

- Gants de protection (EN 388) : uvex phynomic wet
- Lunettes de protection (EN 166) : uvex skyguard NT

En cas de potentiel contact avec le fluide, porter en sus l'équipement de protection suivant :

- Appareil respiratoire individuel (EN°149) : Demi-masque 3M Serie 6000 avec filtre 6055 A2

1.6 Raccordement électrique

- Alimentation réseau avec conducteur de protection installé conformément aux prescriptions.
- Installer un disjoncteur différentiel (RCD) de 30 mA.
- Protection par fusible au niveau de l'alimentation réseau : max. 10 A.
- Une fois la fiche insérée dans la prise, le produit est opérationnel. Il est recommandé d'activer ou de désactiver la prise électrique au moyen d'un interrupteur séparé.
- Ne jamais tirer sur le câble de raccordement.
- Ne pas raccorder les produits avec un câble de raccordement endommagé ! Faire remplacer immédiatement le câble de raccordement défectueux par un électricien qualifié ou le service clients.

1.7 Montage

- Pour effectuer un travail quelconque, le produit doit être exempt de toute tension électrique (débrancher la fiche) et protégé contre toute remise en service non autorisée (disjoncter le fusible).
- Il existe un risque d'écrasement des doigts lors du montage des manchons de raccordement et de fermeture ainsi que lors de la mise en place de la pompe. Effectuer les travaux prudemment.
- Installer une fixation au sol (protection contre les poussées).
- Pour réduire au maximum les bruits de fonctionnement, prévoir un tapis isolant entre le produit et le mur.
- Ne pas installer de produits endommagés ou défectueux.

1.8 Démontage

- Pour effectuer un travail quelconque, le produit doit être exempt de toute tension électrique (débrancher la fiche) et protégé contre toute remise en service non autorisée (disjoncter le fusible).
- Aérer suffisamment le local.
- Nettoyer aussitôt les écoulements de gouttes.
- Vidanger la cuve avant de la démonter. Si la cuve n'est pas vidangée, les eaux chargées se dévident directement dans le local en desserrant la tuyauterie.
 - Pomper le fluide en utilisant une pompe à membrane manuelle (à fournir par le client).
 - Lors du montage, installer une vidange d'urgence. **AVIS ! La vidange d'urgence ne peut plus être installée ultérieurement.**

1.9 Matière consommable

La pompe installée est remplie d'huile blanche. Si l'étanchement est défectueux, l'huile pénètre dans le fluide et le canal d'eaux chargées.

2 Utilisation

2.1 Applications

- Pour l'installation au sein de locaux ou dans un mur.
- Pour le drainage sans reflux de
 - Points d'écoulement en dessous du niveau de refoulement
 - Points d'écoulement qui ne peuvent pas être drainés par gravitation naturelle.

Fluides	DrainLift MINI5-XS/C	DrainLift MINI5-XS/WC
Condensats (valeur pH à partir de 2,5)	•	–
Eaux chargées exemptes de matières fécales	•	•
Eaux vannes	–	•








Pompage des eaux chargées selon la norme 12050

- Wilo-DrainLift MINI ... **XS** : La station de relevage pour eaux chargées répond aux exigences de la norme EN 12050-2:2001.
- Wilo-DrainLift MINI ... **XS/WC** : La station de relevage pour eaux chargées répond aux exigences de la norme EN 12050-3.

Procéder comme suit pour les installations conformes à la norme 12050-3 :

- Installer tous les équipements de drainage raccordés dans le même local.
- Placer d'autres toilettes au-dessus du niveau de refoulement.

Points d'écoulement autorisés (équipements de drainage)

	Lavabo	Baignoire	Douche	Toilettes	Lave-vaisselle	Machine à laver	Chaudière de condensation
							
DrainLift MINI5-XS/C	•	•	•	–	•	•	•*
DrainLift MINI5-XS/WC	•	–	•	•	–	–	–

* La station de relevage ne doit pas être utilisée comme **simple** installation de relevage de condensats. Si une chaudière de condensation est raccordée, un écoulement régulier doit être prévu par une autre aspiration.

2.2 Utilisation non conforme à l'usage prévu

Ne **pas** introduire les fluides et substances solides suivants :

- Eaux chargées provenant d'équipements produisant des eaux usées situés au-dessus du niveau de reflux et pouvant être drainées en pente libre.
- Déchets tels que gravats, cendre, détritux, verre, sable, plâtre, ciment, chaux, mortier, matières fibreuses, textiles, mouchoirs en papier, lingettes (chiffons en feutre, feuilles de papier toilette humides), couches, carton, papier brut, résines synthétiques, goudron, déchets ménagers, graisses, huiles
- Fluides toxiques, agressifs et corrosifs, tels que métaux lourds, biocides, pesticides, acides, lessives alcalines, sels, eaux de piscines
- Produits de nettoyage et désinfectants (par ex. à base de dichlorométhane, de chlorure de méthylène ou d'acétone)
- Produits de rinçage et de lavage en quantités surdosées et provoquant une formation de mousse disproportionnée
- Eau potable

Le respect de cette notice fait aussi partie de l'utilisation conforme. Toute utilisation sortant de ce cadre est considérée comme non conforme.

3 Description du produit

3.1 Description

DrainLift MINI5-XS/C

Station de relevage compacte prête à être branchée et équipée d'une pompe submersible. La détection du niveau s'effectue à l'aide d'un capteur de niveau. La purge est intégrée dans la plaque intermédiaire et équipée d'un filtre à charbon actif. La station de relevage est également équipée d'une alarme sonore et d'un contact d'alarme sec (puissance de connexion max. : 42 V=, 500 mA, type de contact : contact de repos (NC)). Une alarme sonore retentit en cas de trop-plein dans la cuve. Un contact sec permet en outre de raccorder un indicateur d'alarme externe. Le couvercle de la cuve ferme parfaitement l'installation.

Jusque quatre raccordements sont disponibles :

- 1x aspiration 40 mm (DN 40), sans clapet antiretour, orientée vers le haut, fermée en usine.
- 2x aspirations 40/50 mm (DN 40/50), avec clapet antiretour, orientées horizontalement vers la gauche et la droite, ouvertes en usine.
- 1x raccord côté refoulement 32/40 mm (DN 32/40), avec clapet antiretour, orienté vers le haut, ouvert en usine. – Si nécessaire, le raccord côté refoulement peut être orienté horizontalement vers la droite. L'ouverture associée est fermée en usine.

DrainLift MINI5-XS/WC

Station de relevage compacte, prête à être branchée et à moteur immergé, équipée d'une pompe submersible. La pompe submersible est équipée d'un dilacérateur rotatif. Le dilacérateur broie de manière fiable les matières fécales dans les eaux chargées. La détection du niveau s'effectue à l'aide d'un capteur de niveau. La purge est intégrée dans la plaque intermédiaire et équipée d'un filtre à charbon actif. La station de relevage est également équipée d'une alarme sonore et d'un contact d'alarme sec (puissance de connexion max. : 42 V=, 500 mA, type de contact : contact de repos (NC)). Une alarme sonore retentit en cas de trop-plein dans la cuve. Un contact sec permet en outre de raccorder un indicateur d'alarme externe. Le couvercle de la cuve ferme parfaitement l'installation.

Jusque cinq raccordements sont disponibles :

- 1x aspiration 40 mm (DN 40), sans clapet antiretour, orientée vers le haut, fermée en usine.
- 2x aspirations 40/50 mm (DN 40/50), avec clapet antiretour, orientées horizontalement vers la gauche et la droite, ouvertes en usine.
- 1x raccord WC 110 mm (DN 110), orienté vers l'avant, ouvert en usine. – Si nécessaire, le raccord WC peut être orienté horizontalement vers la gauche. L'ouverture associée est fermée en usine.

- 1x raccord côté refoulement 32/40 mm (DN 32/40), avec clapet antiretour, orienté vers le haut, ouvert en usine. – Si nécessaire, le raccord côté refoulement peut être orienté horizontalement vers la droite. L'ouverture associée est fermée en usine.

3.2 Désignation

Exemple : **Wilo-DrainLift MINI5-XS/WC-EF**

MINI5 Mini-station de relevage confort

XS Taille de construction

WC Version des raccordements

- C = sans raccord WC
- WC = avec raccord WC

EF Version des prises électriques

- EF = CEE 7/7 (fiche à contact de protection) pour les prises de type E et F
- I = fiche de type I pour les prises de type I

3.3 Caractéristiques techniques

	DrainLift MINI5-XS/C	DrainLift MINI5-XS/WC
Domaine d'application admissible		
Hauteur manométrique max.	Voir plaque signalétique	Voir plaque signalétique
Débit max.	Voir plaque signalétique	Voir plaque signalétique
Température du fluide	3 ... 50 °C (37 ... 122 °F)	3 ... 50 °C (37 ... 122 °F)
Température max. du fluide, temporaire	75 °C (167 °F) pendant 30 min	75 °C (167 °F) pendant 30 min
Température ambiante	3 ... 40 °C (37 ... 104 °F)	3 ... 40 °C (37 ... 104 °F)
Mode de fonctionnement	S3 15%	S3 15%

Caractéristiques électriques

Alimentation réseau	1~230 V, 50 Hz	1~230 V, 50 Hz
Puissance absorbée [P ₁]	750 W (1,0 hp)	700 W (0,9 hp)
Puissance nominale [P ₂]	450 W (0,6 hp)	420 W (0,6 hp)
Courant nominal [I _N]	3,5 A	3,4 A
Vitesse de rotation [n]	2800 tr/min	2800 tr/min
Type de branchement	Direct	Direct
Classe de protection	IP44	IP44
Longueur du câble	1,3 m (4 ft)	1,3 m (4 ft)

Fiche

DrainLift MINI5- ... -EF	CEE 7/7 (fiche à contact de protection)	CEE 7/7 (fiche à contact de protection)
DrainLift MINI5- ... -I	I	I

Volume et poids

Volume de la cuve	9 l (2,4 US.fl.gal.)	9 l (2,4 US.fl.gal.)
Volume max. de commutation	3,2 l (0,9 US.fl.gal.)	2,7 l (0,7 US.fl.gal.)
Poids	7,5 kg (16,5 lb)	8 kg (17,6 lb)

3.4 Modes de fonctionnement

Mode de fonctionnement	DrainLift MINI ... -XS	DrainLift MINI ... -XS/WC	Explication
Standard	•	•	<p>Ce mode de fonctionnement utilise l'ensemble du volume de commutation. Une fois le pompage terminé, la station de relevage passe un court instant en mode d'aspiration continue. Cette opération permet à la pompe de se rincer et de ventiler la détection du niveau.</p> <p>En cas de trajet défavorable de la conduite de refoulement, le mode d'aspiration continue peut durer de 2 à 3 s. Si la commutation du mode d'aspiration continue est gênante, le mode de fonctionnement « Silent mode » peut être activé.</p>
« Silent mode »	o	–	<p>Dans ce mode de fonctionnement, le point d'arrêt inférieur est légèrement augmenté et le volume de commutation réduit. L'installation ne passe donc pas en mode d'aspiration continue à la fin du pompage.</p> <p>ATTENTION ! Ne pas utiliser le « Silent mode » pour la version WC. Dans le cas contraire, il existe un risque élevé de colmatage !</p>
« Aspiration basse »	o	o	<p>En mode de fonctionnement « Standard » (paramètres d'usine), la hauteur d'arrivée minimale est de 95 mm (3,7 in). Une aspiration basse est envisageable afin de pouvoir raccorder les points d'écoulement plus profonds. Pour ce faire, la détection du niveau de l'installation doit être transformée. Le volume de commutation reste inchangé.</p> <p>L'aspiration basse réduit la hauteur d'arrivée minimale à 65 mm (2,6 in).</p> <p>AVIS ! Dans ce mode de fonctionnement, le « Silent mode » n'est pas disponible.</p>

Légende

• = paramètres d'usine, o = activable si nécessaire, – = mode de fonctionnement non adapté

3.5 Indicateur d'alarme avec contact sec

La station de relevage est équipée d'un indicateur d'alarme (alarme sonore) et d'un contact d'alarme. Lorsque la pompe fonctionne en continu, une alarme sonore retentit. Le contact d'alarme réagit également : Le relais se désactive, le contact se ferme. Lorsque la pompe s'arrête, l'alarme sonore s'arrête également et le contact d'alarme s'ouvre à nouveau.

Instructions de fonctionnement • Wilo-DrainLift MINI5-XS/C, Wilo-DrainLift MINI5-XS/WC •

Le contact d'alarme permet de raccorder un indicateur d'alarme externe (par exemple, des voyants de signalisation) :

- Puissance de connexion max. : 42 V=, 500 mA
- Type de contact : contact sec
- Fonctionnement : Contact de repos (NC)

3.6 Étendue de la fourniture

DrainLift MINI5-XS/C

- Raccord côté refoulement
 - 1x manchon pour tuyau HT DN 32/40 (32/40 mm)
 - 2x colliers de serrage 32-50 mm
- Raccord d'arrivée
 - 2x raccords d'aspiration DN 50 (50 mm)
 - 2x manchons pour tuyau HT DN 40/50 (40/50 mm)
 - 2 clapets antiretour
 - 2x colliers de fixation 50-70 mm
 - 2x colliers de serrage 32-50 mm
 - 2x bouchons de fermeture
 - 6x joints toriques
- Fixation au sol (protection contre les poussées) : 2x équerres de fixation avec vis et chevilles
- Kit de vidange d'urgence (tuyau de drainage, collier de serrage, bouchon de fermeture)
- Kit pour raccord côté refoulement horizontal
- Kit pour aspiration basse
- Notice de montage et de mise en service

DrainLift MINI5-XS/WC

- Raccord côté refoulement
 - 1x manchon pour tuyau HT DN 32/40 (32/40 mm)
 - 2x colliers de serrage 32-50 mm
- Raccord WC
 - 1x manchon pour tuyau HT DN 110 (110 mm)
 - 1x collet
 - 1x collier de serrage 110-130 mm
- Raccord d'arrivée
 - 2x raccords d'aspiration DN 50 (50 mm)
 - 2x manchons pour tuyau HT DN 40/50 (40/50 mm)
 - 2 clapets antiretour
 - 2x colliers de fixation 50-70 mm
 - 2x colliers de serrage 32-50 mm
 - 2x bouchons de fermeture
 - 6x joints toriques
- Fixation au sol (protection contre les poussées) : 2x équerres de fixation avec vis et chevilles
- Kit de vidange d'urgence (tuyau de drainage, collier de serrage, bouchon de fermeture)
- Kit pour raccord côté refoulement horizontal
- Kit pour aspiration basse
- Notice de montage et de mise en service

4 Stockage

- Cuve entièrement vidangée, station de relevage désinfectée.
- Conditions de stockage :

- Maximum : -40 ... +70 °C (-40 ... 158 °F), humidité max. de l'air : 90 %, sans condensation.
- Conseillé : 5 ... 25 °C (41 ... 77 °F), humidité relative de l'air : 40 ... 50 %.
- Enrouler le câble de raccordement en faisceau et le fixer à la cuve.
- Protéger la station de relevage et la fiche contre le trop-plein (immersion dans le liquide).
- Fermer tous les raccordements de manière étanche.
- Protéger des rayons directs du soleil. Une chaleur extrême peut endommager les pièces en plastique !

AVIS ! Pour garantir un stockage conforme, il est conseillé de conserver l'emballage d'origine.

5 Montage

ATTENTION

Attention, la colle PVC peut endommager le boîtier !

La colle PVC attaque les plastifiants du plastique. La moindre quantité sur le boîtier entraîne un dommage total.

Ne pas mettre de colle PVC en contact avec l'installation :

- Nettoyer les gouttes avec un chiffon séparé et l'éliminer.
- Bien se laver les mains.
- Remplacer les gants de travail humides.

5.1 Informations à destination des prescripteurs

Équipement de protection

- Gants de protection (EN 388) : uvex phynomic wet
- Lunettes de protection (EN 166) : uvex skyguard NT

Pour les installations existantes (remplacement/pose d'équipement ultérieur), porter en sus l'équipement de protection suivant :

- Appareil respiratoire individuel (EN°149) : Demi-masque 3M Serie 6000 avec filtre 6055 A2

Raccordement électrique

Prévoir une prise correspondante pour le raccordement électrique :

- Version EF : Prise de type E ou de type F
- Version I : Prise de type I
- Procéder à l'installation conformément aux directives locales en vigueur sur les installations en milieu humide.

Conduite d'arrivée et conduite de refoulement

- Hauteur d'arrivée minimale : 95 mm (3,7 in).
- Distance maximale entre les toilettes et la station de relevage : 1 m (39 in).
- Installer la vanne à volant dans la conduite de refoulement.

La hauteur d'arrivée peut être abaissée de 95 mm (3,7 in) à 65 mm (2,6 in). Pour ce faire, la station de relevage doit être transformée. Voir à cet effet la notice de montage « Aspiration basse ».

Raccord WC

- Ne raccorder les toilettes (WC) qu'à la version « WC ».
- Un raccordement direct aux toilettes (WC) n'est possible que pour les toilettes sur pied.
- En cas d'utilisation sur des toilettes suspendues, prévoir un montage mural.
- Outre les toilettes (WC), seuls un lavabo et une douche peuvent être raccordés.

Montage mural

- Prévoir un accès simple à la station de relevage, par ex. pour remplacer le filtre à charbon actif.
- Impérativement effectuer la purge de la station de relevage dans le local.
- Prévoir un nombre adéquat de prises : Station de relevage, coffret d'alarme, indicateur d'alarme...
- Prévoir une vanne à volant dans toutes les aspirations et dans la conduite de refoulement.
- Il est recommandé d'installer un coffret d'alarme avec détection du niveau d'humidité. Une alarme retentit en cas de fuite (par ex. rupture de canalisation, sinistre).

Vidange d'urgence

La station de relevage dispose d'un raccordement à la vidange d'urgence. En cas de panne, la vidange d'urgence permet de vidanger la station de relevage. L'accessoire « vidange d'urgence » est inclus dans le contenu de la livraison.

AVIS ! Raccorder la vidange d'urgence avant de procéder au montage. Il n'est pas possible de raccorder la vidange d'urgence ultérieurement !

Informations et documentations complémentaires

Toutes les informations et documentations complémentaires sont consultables à l'adresse suivante : <https://qr.wilo.com/459>

- Notice de montage de la station de relevage
Référence : 6097578 (inclus dans le contenu de la livraison !)
- Notice de montage de l'aspiration basse
Référence : 6097580
- Notice de montage de la vidange d'urgence
Référence : 6097581
- Notice de montage de l'indicateur d'alarme externe
Référence : 6097582
- Notice de montage du raccord côté refoulement horizontal
Référence : 6097583
- Notice de montage du remplacement du raccord WC
Référence : 6097584

5.2 Symboles utilisés dans la notice de montage



Risque de blessures aux mains (écrasement, coupure)



Cutter requis



Équipement de protection personnel :
Porter des gants de protection



Foret de 6 mm requis



Équipement de protection personnel :
Porter des lunettes de protection



Perceuse requise



Lire la notice de montage et de mise en service



Marteau requis



Classification des gants de protection requis



Tournevis pour vis cruciformes requis



Classification des lunettes de protection requises



Tournevis pour vis à six pans creux requis



Tournevis pour vis Torx requis

5.3 Installation de la station de relevage

- **AVIS ! Pour le montage, utiliser uniquement le lubrifiant fourni.**
- Respecter les différentes étapes de montage décrites dans la notice de montage jointe.

6 Commande

6.1 Marche/arrêt

- Introduire la fiche dans la prise. La station de relevage est immédiatement opérationnelle. Il est recommandé d'activer ou de désactiver la prise électrique au moyen d'un interrupteur séparé.
- Le pompage démarre automatiquement en fonction du niveau de remplissage de la cuve.

6.2 Première mise en service

Effectuer un fonctionnement « test » avant d'activer le mode de régulation. Contrôler l'étanchéité de toutes les brides durant le fonctionnement « test ».

1. Introduire de l'eau claire dans la cuve par chaque aspiration raccordée.
 - ⇒ Une fois le niveau de remplissage max. atteint dans la cuve, la station de relevage s'allume.
2. Vérifier l'étanchéité de toutes les brides.
3. Répéter l'opération de pompage.
 - ▶ Si au moins deux pompages se sont déroulés sans entrave, le fonctionnement « test » a réussi. L'installation peut passer en mode de régulation.
 - ▶ Si des bruits de fonctionnement élevés surviennent à la fin du pompage, prendre en compte les instructions du chapitre « ».

6.3 Activer et désactiver le mode de fonctionnement « Silent mode »

Un interrupteur coulissant se trouve au centre sous le couvercle de la station de relevage. Cet interrupteur coulissant permet de régler le mode de fonctionnement correspondant.

Position de l'interrupteur coulissant



Mode de fonctionnement « Standard » activé (paramètres d'usine).



Mode de fonctionnement « Silent mode » activé.

6.4 Périodes d'arrêt de plus de 3 mois

En cas de périodes d'arrêt prolongées, l'eau de la cuve peut s'évaporer. Par conséquent, les substances solides de la cuve peuvent se dessécher et colmater l'installation. Pour éviter tout dommage sur l'installation, respecter les points suivants en cas de périodes d'arrêt de plus de 3 mois :

- Rincer la station de relevage tous les trimestres à l'eau claire en effectuant deux pompages.
- En cas de risque de gel, vidanger la cuve.
- Effectuer un fonctionnement « test » avant d'activer le prochain mode de régulation.

7 Démontage



DANGER

Risque d'infection bactérienne !

Des germes et des bactéries dangereux pour la santé se développent dans les eaux chargées. Un contact avec les eaux chargées peut se produire lors du démontage. Respecter les points suivants pour éviter toute infection :

- Porter un équipement de protection.
 - Gants de protection (EN 388) : uvex phynomic wet
 - Lunettes de protection (EN 166) : uvex skyguard NT
 - Appareil respiratoire individuel (EN°149) : Demi-masque 3M Serie 6000 avec filtre 6055 A2
- Aérer le local.
- Nettoyer aussitôt les écoulements de gouttes.

1. Rincer la cuve : introduire de l'eau claire dans la cuve par une aspiration. Répéter le cycle de pompage au moins deux fois.
2. Fermer la vanne à volant dans toutes les aspirations et la conduite de refoulement.
3. Débrancher la station de relevage du réseau électrique : débrancher la fiche, disjoncter le fusible.
4. Vidanger la cuve, par ex. par la vidange d'urgence ou la pompe à membrane manuelle.
5. Détacher les aspirations et la conduite de refoulement de la cuve.
6. Détacher la fixation au sol.
7. Démontez la station de relevage.
8. Fermer toutes les tuyauteries de manière étanche.
 - ▶ La station de relevage est démontée.
 - ▶ Désinfecter le lieu de montage et la station de relevage.
 - ▶ Stocker la station de relevage ou l'éliminer de manière conforme aux directives.

8 Maintenance

8.1 Nettoyer la station de relevage

- Nettoyer le boîtier à l'aide d'un chiffon humide en coton.
- Utiliser uniquement un nettoyeur conventionnel.
- **Ne pas** utiliser les nettoyeurs suivants :
 - Nettoyeurs agressifs ou abrasifs.
 - Nettoyeurs à base d'huiles d'orange et d'agrumes.
 - Nettoyeurs industriels.

8.2 Remplacement du filtre à charbon actif

Pour éviter la formation de mauvaises odeurs, remplacer le filtre à charbon actif tous les ans.

1. Retirer le couvercle de la cuve.
2. Retirer le bouchon rectangulaire de l'unité d'entretien.
3. Retirer le filtre à charbon actif.
4. Insérer le nouveau filtre à charbon actif. Les filtres à charbon actif adaptés sont disponibles en accessoires.

5. Remettre en place le bouchon.
6. Remettre en place le couvercle de la cuve.

9 Panne

Une alarme sonore retentit en cas de panne de la station de relevage. Un défaut de fonctionnement de la station de relevage se manifeste par un reflux dans les équipements de drainage (l'eau ne s'écoule plus). Des fuites peuvent survenir et le fluide pompé peut s'échapper. Respecter les points suivants :

- Ne pas ouvrir la station de relevage.
- Aérer le local.
- Ne pas déverser d'autres eaux chargées. Couper les arrivées.
- Éliminer la panne selon les indications du tableau ci-dessous.
- S'il est impossible de résoudre la panne, contacter le service clients ou un service d'urgence sanitaire.

DANGER ! Des germes et des bactéries dangereux pour la santé se développent dans les eaux chargées. Il existe un risque d'infection bactérienne en cas de contact avec les eaux chargées ! Nettoyer le fluide écoulé. Éliminer les chiffons et se désinfecter les mains.

Panne	Cause	Solution
La pompe fonctionne plus de 3 minutes en continu	Débit d'arrivée trop important	<ol style="list-style-type: none"> 1. Couper toutes les arrivées. ⇒ La pompe s'arrête au bout d'une minute environ. ⇒ L'alarme s'arrête. ⇒ Si la pompe ne s'arrête pas, passer à la panne « Détection du niveau erronée ». 2. Vérifier les arrivées. 3. Rouvrir toutes les arrivées. ▶ L'installation fonctionne à nouveau correctement.
Détection du niveau erronée	Le capteur de niveau ne déclenche pas l'arrêt de la pompe	<ol style="list-style-type: none"> 1. Débrancher la fiche. ⇒ La pompe s'arrête. 2. Vérifier les arrivées. 3. Attendre 5 minutes que la pompe refroidisse. 4. Rebrancher la fiche. 5. la pompe démarre. 6. La pompe s'arrête au bout d'une minute environ. ▶ L'installation fonctionne à nouveau correctement. ▶ Si l'alarme retentit à nouveau au bout de 4 minutes environ, débrancher la fiche et contacter le service clients.

10 Informations sur la collecte des produits électriques et électroniques usagés

L'élimination correcte et le recyclage conforme de ce produit permettent de prévenir les dommages environnementaux et risques pour la santé.



AVIS

Ne pas jeter avec les ordures ménagères !

Dans l'Union européenne, ce symbole peut apparaître sur le produit, l'emballage ou les documents d'accompagnement. Il signifie que les produits électriques et électroniques concernés ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères.

Tenir compte des points suivants pour que le traitement, le recyclage et l'élimination des produits en fin de vie soient effectués correctement :

- Remettre ces produits exclusivement aux centres de collecte certifiés prévus à cet effet.
- Respecter les prescriptions locales en vigueur !

Des informations sur l'élimination conforme sont disponibles auprès de la municipalité locale, du centre de traitement des déchets le plus proche ou du revendeur auquel le produit a été acheté. Pour davantage d'informations sur le recyclage, voir le site www.wilo-recycling.com.







wilo

Pioneering for You



Local contact at
www.wilo.com/contact

WILO SE
Wilopark 1
44263 Dortmund
Germany
T +49 (0)231 4102-0
T +49 (0)231 4102-7363
wilo@wilo.com
www.wilo.com